



Asamblea General
Consejo de Seguridad

Distr.
GENERAL

A/49/60
S/1994/46
17 de enero de 1993
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

ASAMBLEA GENERAL
Cuadragésimo noveno período de sesiones
MANTENIMIENTO DE LA SEGURIDAD INTERNACIONAL

CONSEJO DE SEGURIDAD
Cuadragésimo noveno año

Carta de fecha 13 de enero de 1994 dirigida al Secretario General
por el Encargado de Negocios interino de la Misión Permanente de
Yugoslavia ante las Naciones Unidas

Tengo el honor de transmitir adjunta a la presente la declaración del Ministerio de Relaciones Exteriores de la República Federativa de Yugoslavia sobre el incidente ocurrido el 10 de enero de 1994 en la frontera entre Yugoslavia y Albania (véase el anexo).

Le agradecería que dispusiera la distribución de la presente carta y de su anexo como documento oficial del cuadragésimo noveno período de sesiones de la Asamblea General, en relación con el tema "Mantenimiento de la seguridad internacional", y del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Dragomir DJOKIC
Embajador
Encargado de Negocios interino

ANEXO

Declaración del Ministerio de Relaciones Exteriores de la República
Federativa de Yugoslavia sobre el incidente ocurrido el 10 de enero
de 1994 en la frontera entre Yugoslavia y Albania

El Ministerio Federal de Relaciones Exteriores expresa su profunda preocupación por la escalada de incidentes en la frontera entre Yugoslavia y Albania y la constante intensificación de las provocaciones en las que la parte albanesa viola el territorio de la República Federativa de Yugoslavia. Queremos señalar a la atención del público yugoslavo, albanés e internacional que el trágico incidente ocurrido el 10 de enero de 1994 en la zona del puesto fronterizo de Morina, en el que fue muerto un ciudadano albanés que se había internado profundamente en el territorio yugoslavo, confirma lamentablemente nuestros temores.

Para realizar, a costa de la República Federativa de Yugoslavia, sus aspiraciones territoriales a una gran Albania, los dirigentes albaneses alientan deliberadamente el cruce ilegal de la frontera entre Yugoslavia y Albania, con desprecio de las vidas de sus propios ciudadanos.

La continua provocación de incidentes fronterizos confirma que la política del Gobierno de Albania tiene por objeto menoscabar la validez de su frontera internacional con la República Federativa de Yugoslavia, para colmar sus aspiraciones a una gran Albania. Con ello se suscitan tensiones y se provoca la desestabilización en toda la región de los Balcanes.

La República Federativa de Yugoslavia expresa una vez más su disposición a promover relaciones de buena vecindad con Albania, así como su firme determinación de proteger resueltamente su soberanía y su integridad territorial.
